



ENGLISH
DECLARATION OF CONFORMITY

DEUTSCH
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FRANÇAIS
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

ESPAÑOL
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

PORTUGUÊS
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

SVENSKA
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

NEDERLANDS
CONFORMITEITSVERKLARING

OTH

TÜRKÇE
UYUMLULUK BELGESİ

Icom Inc. Japan
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan



Kind of equipment: VHF MARINE TRANSCEIVER

Type-designation: IC-M37E
156.00-161.45 MHz 6 W

Software version: 1.X

Accessories: Battery, Belt Clip, Antenna

RE Directive

We declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio Equipment Directive, 2014/53/EU, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

RoHS Directive

We declare on our sole responsibility that this equipment complies with the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment Directive, 2011/65/EU.

Version (where applicable):

This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

Bad Soden 07/04/2021

Place and date of issue

Icom (Europe) GmbH
Communication Equipment
Auf der Krautweide 24, 65812
Bad Soden am Taunus, Germany

Authorized representative name

S. Ikegami
General Manager



Signature

Icom Inc. Japan,
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan



Geräteart: **VHF MARINE TRANSCEIVER**

Typbezeichnung: **IC-M37E**
156.00–161.45 MHz 6 W

Software-Version: 1.X

Zubehör: Batterie, Gürtel Clip, Antenne

RE-Richtlinie

Wir erklären in unserer alleinigen Verantwortung, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen der Funkgeräte-Richtlinie, 2014/53/EU, entspricht, und dass alle zutreffenden, wesentlichen Testreihenmessungen durchgeführt wurden.

Version (wo zutreffend):

Diese Übereinstimmung basiert auf der Konformität mit den folgenden harmonisierten Normen, Spezifikationen oder Dokumenten:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

RoHS-Richtlinie

Wir erklären in unserer alleinigen Verantwortung, dass dieses Gerät die Richtlinie zur eingeschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten, 2011/65/EU, erfüllt.

Bad Soden 07/04/2021

Ort und Datum der Ausstellung

Icom (Europe) GmbH
Communication Equipment

Auf der Krautweide 24, 65812 Bad
Soden am Taunus, Deutschland

Name des Vertretungsberechtigten

S. Ikegami
Generaldirektor



Unterschrift

Icom Inc. Japon
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japon



Type d'équipement : **VHF MARINE TRANSCEIVER**

Type de désignation : **IC-M37E**

156.00-161.45 MHz 6 W

Version logicielle: 1.X

Accessoires: Batterie, Clip de Ceinture, Antenne

Directive RE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que cet équipement est conforme aux exigences essentielles de la Directive sur les équipements radio 2014/53/UE, et que toutes mesures applicables é l'issue des tests Essentiels ont été effectuées.

Version (le cas échéant) :

Cette conformité est basée sur la conformité avec les normes harmonisées, les spécifications ou les documents suivants :

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

Directive RoHS

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que cet équipement est conforme à la Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2011/65/UE.

Bad Soden 07/04/2021

Lieu et date d'émission

Icom (Europe) GmbH
Équipement de communication
Auf der Krautweide 24, 65812
Bad Soden am Taunus, Allemagne

Nom du représentant autorisé

S. Ikegami
Directeur général



Signature

Icom Inc. Japón
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japón



Tipo de equipo: VHF MARINE TRANSCEIVER

Designación de tipo: IC-M37E
156.00-161.45 MHz 6 W

Versión de software: 1.X

Accesorios: Batería, Clip de Cinturón, Antena

Directiva RE

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que este equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos y que todas las pruebas de medidas esenciales han sido realizadas.

Versión (si procede):

Este cumplimiento se basa en la conformidad con las siguientes normas armonizadas, especificaciones o documentos:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

Directiva RoHS

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que este equipo cumple con las restricciones de uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos de la Directiva 2011/65/UE.

Bad Soden 07/04/2021

Lugar y fecha de publicación
Icom (Europe) GmbH
Equipos de comunicación
Auf der Krautweide 24, 65812
Bad Soden am Taunus, Alemania
Nombre del representante autorizado
S. Ikegami
Gerente general



Firma

Icom Inc. Japão
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japão



Tipo de equipamento: VHF MARINE TRANSCEIVER

Designação do tipo: IC-M37E
156.00-161.45 MHz 6 W

Versão do software: 1.X

Acessórios: Bateria, Clipe de Cinto, Antena

Directiva RE

Declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva de Equipamentos e Terminais de Telecomunicações 2014/53/EU e que foram executadas todas as medidas aplicáveis do conjunto de testes essenciais.

Versão (onde aplicável):

Essa conformidade é baseada em conformidade com as seguintes normas harmonizadas, especificações ou documentos:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

Diretiva RoHS

Declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que este equipamento cumpre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos, 2011/65/UE.

Bad Soden 07/04/2021

Local e data de emissão

Icom (Europe) GmbH
Communication Equipment
Auf der Krautweide 24, 65812
Bad Soden am Taunus, Alemanha

Nome do representante autorizado

S. Ikegami
Director Geral



Assinatura

Icom Inc. Japan,
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan



Typ av utrustning: VHF MARINE TRANSCEIVER

Typbenämning: IC-M37E
156.00-161.45 MHz 6 W

Programvaruversion: 1.X

Tillbehör: Batteri, Bältesklämma, Antenn

RE-Direktivet

Vi försäkrar på eget ansvar att denna utrustning överensstämmer med väsentliga krav i radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU och att alla tillämpliga mätningar har utförts.

Version (om tillämpligt):

Denna överensstämmelse baseras på tillämpningen av följande harmoniserade standarder, specifikationer eller dokument:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

RoHS-Direktivet

Vi försäkrar på eget ansvar att denna utrustning överensstämmer med direktivet 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

Bad Soden 07/04/2021

Ort och datum för utfärdande

Icom (Europe) GmbH
Kommunikationsutrustning

Auf der Krautweide 24, 65812 Bad
Soden am Taunus, Tyskland

Namn på auktoriserad representant

S. Ikegami
General Manager



Signatur

Icom Inc. Japan,
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan



Soort apparatuur: VHF MARINE TRANSCEIVER

Type-aanduiding: IC-M37E

156.00-161.45 MHz 6 W

Software versie: 1.X

Accessoires: Batterij, Beltclip, Antenne

RE Richtlijn

Wij verklaren onder onze verantwoordelijkheid dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële eisen van de radioapparatuurrichtlijn, 2014/53/EU, en dat alle toepasselijke Essential Test Suite metingen zijn uitgevoerd.

Versie (indien van toepassing):

Diese Übereinstimmung basiert auf der Konformität mit den folgenden harmonisierten Normen, Spezifikationen oder Dokumenten:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

RoHS Richtlijn

Wij verklaren onder onze verantwoordelijkheid dat deze apparatuur voldoet aan de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en richtlijn elektronische apparatuur 2011/65/EU.

Bad Soden 07/04/2021

Plaats en datum van uitgifte

Icom (Europe) GmbH
Communicatieapparatuur

Auf der Krautweide 24, 65812 Bad
Soden am Taunus, Duitsland

Naam van de geautoriseerde
vertegenwoordiger

S. Ikegami
Algemeen directeur



Handtekening

Icom Inc. Japonya

1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japonya



Cihazın Tipi: VHF MARINE TRANSCEIVER

Cihazın Adı: IC-M37E

156.00-161.45 MHz 6 W

Yazılım sürümü: 1.X

Aksesuarlar: Batarya, Kemer Klipsi, Anten

RE Direktifi

Tamamen kendi sorumlüğümüzde deklare ederiz ki, bu cihaz Telsiz Ekipmanları Direktifi (RED) 2014/53/EU'nun temel gereksinimleri ile uyumludur ve uygulanabilir gerekli testler yapılmıştır.

Versiyonu (uygulanabilir olduğu yerlerde):

Bu uyumluluk belgesi aşağıdaki harmonize standartlar, özellikler veya dokümanlar baz alınarak hazırlanmıştır:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

RoHS Direktifi

Tamamen kendi sorumlüğümüzle deklare ederiz ki, bu cihaz bazı tehlikeli maddelerin elektrik ve elektronik donanımlarında kullanımı direktifi 2011/65/EU ile uyumludur.

Bad Soden 07/04/2021

Yayınlandığı Yer ve Tarih

Icom (Europe) GmbH
Communication Equipment

Auf der Krautweide 24, 65812
Bad Soden am Taunus, Almanya

Yetkili Temsilci Adı

S. Ikegami
Genel Müdür

İmza